

**Előterjesztés a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat 2011. január 25-i ülésére**

**Tárgy: A Wunderland Óvoda Kindergarten csatorna felújítása tárgyában kötendő együttműködési megállapodás elfogadása**

**Előterjesztő:** Amreinné dr. Gál Klaudia jegyző

**Előterjesztést készítette:** Kovácsné dr. Kubik Andrea bizottsági referens

***Tisztelt Képviselő-testület!***

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat a 43/2010. (X.14.) SZNKÖ határozatával felhatalmazta elnökét, hogy egyeztessen Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának polgármesterével a Wunderland Óvoda tervezett csatorna felújításával kapcsolatosan. Egyúttal felkérte Szekszárd Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatalát arra, hogy a beruházással kapcsolatos közbeszerzési eljárás lebonyolításában nyújtson segítséget.

A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat elnökével való egyeztetés során abban állapodtunk meg, hogy a beruházás megvalósítására vonatkozóan Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata kössön együttműködési megállapodást a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzattal annak érdekében, hogy a beruházás zökkenőmentesen megvalósulhasson. A Polgármesteri Hivatal elkészítette az együttműködési megállapodás tervezetét, amely az előterjesztést mellékletét képezi.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megtárgyalására, valamint a határozati javaslat támogatására.

***Szekszárd, 2011. január 18.***

***Amreinné dr. Gál Klaudia  
jegyző***

### ***Határozati javaslat***

1. A Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat, mint a Wunderland Óvoda Kindergarten fenntartója, az Óvoda tekintetében 6 db szociális blokk felújítását kívánja elvégezni 2011. június 25. és 2011. július 29. közötti időszakban, az Óvoda nyári zárva tartása idején.
2. A képviselő-testület kéri Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatát, mint a Wunderland Óvoda Kindergarten épületének tulajdonosát, hogy adja hozzájárulását az 1. pontban meghatározott beruházás megvalósításához.
3. A képviselő-testület felkéri továbbá Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatát a beruházás megvalósításhoz szükséges műszaki előkészítési, és közbeszerzési feladatok ellátására. Ezzel kapcsolatosan a képviselő-testület együttműködési megállapodást kíván kötni Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatával.
4. A képviselő-testület elfogadja a határozat mellékletét képező együttműködési megállapodást, és felhatalmazza elnökét a megállapodás aláírására.
5. A képviselő-testület felkéri Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának jegyzőjét, hogy a Wunderland Óvoda Kindergarten beruházásával kapcsolatos előterjesztést terjessze Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése elé.

***Határidő: 2011. január 25.***

***2011. február 28. (2., és 4-5. pont tekintetében)***

***Felelős: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök***

***Horváth István polgármester***

***Amreinné dr. Gál Klaudia jegyző***

**Együttműködési megállapodás  
(tervezet)**

Amely létrejött egyrészről **Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzata** (7100 Szekszárd, Béla Király tér 8.) képviselője: Horváth István polgármester (a továbbiakban: Szekszárdi Önkormányzat),

másrészről a **Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat** (Szekszárd, Rákóczi út 69-71.) képviselője: Dr. Józán-Jilling Mihály elnök (a továbbiakban: Kisebbségi Önkormányzat) között az alulírott időpontban, helyen és feltételekkel:

1. Szerződő felek megállapítják, hogy a Kisebbségi Önkormányzat a Szekszárdi Önkormányzat tulajdonában és a Kisebbségi Önkormányzat fenntartásában lévő Wunderland Óvoda tekintetében 2011. június 25. és 2011. július 29. közötti időszakban, az óvoda nyári zárva tartása idején 6 db szociális blokk felújítását kívánja elvégezni.
2. A tervezett beruházás fedezete a Kisebbségi Önkormányzat előző évekről áthozott előirányzat-maradványa, pénzmaradványa (azaz 13. 964 eFt), – amely átvezetésre került a Kisebbségi Önkormányzat 19/2010. (V.19.) SZNKÖ határozatával módosított 2010. évi költségvetésének Tartalék Keretére – valamint a Niermann Stiftung Alapítvány által biztosított támogatás (azaz .....
3. Felek megállapítják, hogy az 1. pontban meghatározott beruházás nettó becsült értékére tekintettel közbeszerzési eljárást kell lefolytatni.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a Szekszárdi Önkormányzat vállalja a Polgármesteri Hivatal Városüzemeltetési- és fejlesztési Igazgatóság útján a közbeszerzési eljáráshoz szükséges műszaki előkészítő feladatok ellátását.
5. A Kisebbségi Önkormányzat vállalja, hogy a műszaki ellenőrzési feladatok ellátásáról saját költségvetéséből, külső cég bevonásával gondoskodik.
6. A Kisebbségi Önkormányzat vállalja, hogy a beruházás 2011. évi megvalósításához közbeszerzési tervet és közbeszerzési eljárásrendet fogad el a beszerzési eljárás megindításáig, de legkésőbb 2011. év április 15. napjáig.
7. Felek megállapodnak abban, hogy a Szekszárdi Önkormányzat segítséget nyújt és közreműködik a Polgármesteri Hivatal útján a Kisebbségi Önkormányzat éves közbeszerzési tervének, és a beszerzéshez kapcsolódó eljárásrendnek az előkészítésében.
8. Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Szekszárdi Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal útján vállalja – szükség esetén külső szakértő bevonásával – a közbeszerzési eljárás lebonyolítását.
9. A Kisebbségi Önkormányzat tudomásul veszi, hogy a beruházás megvalósítása során az épületen elvégzett értéknövelő beruházás vonatkozásában – amennyiben a

Kisebbségi Önkormányzat fenntartói jogosultsága bármely okból megszűnik – semmilyen anyagi követeléssel nem élhet.

10. Szerződő felek a jelen megállapodással kapcsolatos vitás kérdések esetére azonnali egyeztetési kötelezettséget vállalnak, amelyet bármelyik fél, vagy annak a jelen megállapodásban megjelölt megbízottja határidő nélkül kezdeményezhet.

Jelen megállapodást a felek, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírják.

**Szekszárd, 2011. ....**

.....  
***Horváth István***  
*Polgármester*

**Szekszárd Megyei Jogú Város  
Önkormányzata**

.....  
***Dr. Józán-Jilling Mihály***  
*Elnök*

**Szekszárdi Német Kisebbségi  
Önkormányzat**

**Záradék:**

Jelen együttműködési megállapodást Szekszárd Megyei Jogú Város Önkormányzatának Közgyűlése a ...../2011. (...) szekszárdi öh. határozatával, a Szekszárdi Német Kisebbségi Önkormányzat pedig a ...../2011. (...) SZNKÖ határozatával fogadta el.

**Szekszárd, 2011 .....**

**Amreinné dr. Gál Klaudia**  
**jegyző**